ELETTROPOMPE Palma SOMMERSE

BIZZI & TEDESCHI

Gamma di produzione
Produktionsbereich
Gama de producción

100% made in Italy

Elettropompe sommerse
Elektrotauchpumpen
Electrobombas sumergibles

COMPANY PROFILE

Bizzi & Tedeschi, é specializzata da oltre 40 anni nella progettazione e costruzione di pompe sommerse e relativi motori elettrici sommersi.
La gamma di produzione comprende:

- oltre700 modelli di pompe da 4”-6”-8”-10” che si distinguono sia per le caratteristiche di prestazioni idrauliche, che per le diverse metallurgie costruttive.
- una gamma completa di motori sommersi da 4”-6”-8” tutti riavvolgibili e facilmente riparabili.

Al fine di garantire prodotti di eccellente qualità Bizzi & Tedeschi effettua all’interno del proprio stabilimento di Campegine la totalità dei processi produttivi, dalla progettazione, alle lavorazioni meccaniche, al montaggio e al collaudo finale; tutto questo secondo la normativa sulla garanzia di qualità ISO 9001 di cui Bizzi & Tedeschi è certificata da fine anni 90.
Bizzi & Tedeschi, le elettropompe sommerse del vero Made in Italy.

Das Unternehmen **Bizzi & Tedeschi** ist seit über 40 Jahre spezialisiert in der Planung und Entwicklung von Tauchpumpen und entsprechenden Tauchelektromotoren.
Das Produktangebot umfasst:

- Mehr als 700 Pumpenmodelle von 4”-6”-8”-10”, welche sich sowohl aufgrund ihrer Eigenschaften bezüglich der hydraulischen Leistung als auch aufgrund unterschiedlicher Metallurgie ihrer Konstruktion von einander unterscheiden.
- Eine vollständige Palette an Tauchmotoren 4”-6”-8”, alle umsteuerbar und einfach zu reparieren.

Damit Bizzi & Tedeschi die herausragende Qualität seiner Produkte garantieren kann, werden alle Produktionsprozesse von der Planung und mechanischen Bearbeitung über die Montage bis hin zur Endabnahme im Werk Campegine (Italien) vorgenommen. Hierbei werden alle Vorschriften zum Erhalt der Qualitätsgarantie ISO 9001 eingehalten, für die Bizzi & Tedeschi seit Ende der 90iger Jahre zertifiziert ist.
Bizzi & Tedeschi, elektrische Tauchpumpen wirklich Made in Italy.

DNV·GL

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

BIZZI & TEDESCHI S.r.l.

Via Brodolini, 35/A - 42040 Campegine (RE) - Italy

UNI EN ISO 9001:2008 (ISO 9001:2008)

Progettazione e produzione di pompe sommerse e motori elettrici (Settore EA : 18)

Design and production of submersible pumps and electrical motors (EA Sector : 18)

ACCREDIA

Bizzi & Tedeschi, se especializa desde hace más de 40 años en el diseño y la fabricación de bombas sumergibles y de los correspondientes motores eléctricos sumergibles.
La gama de producción comprende:

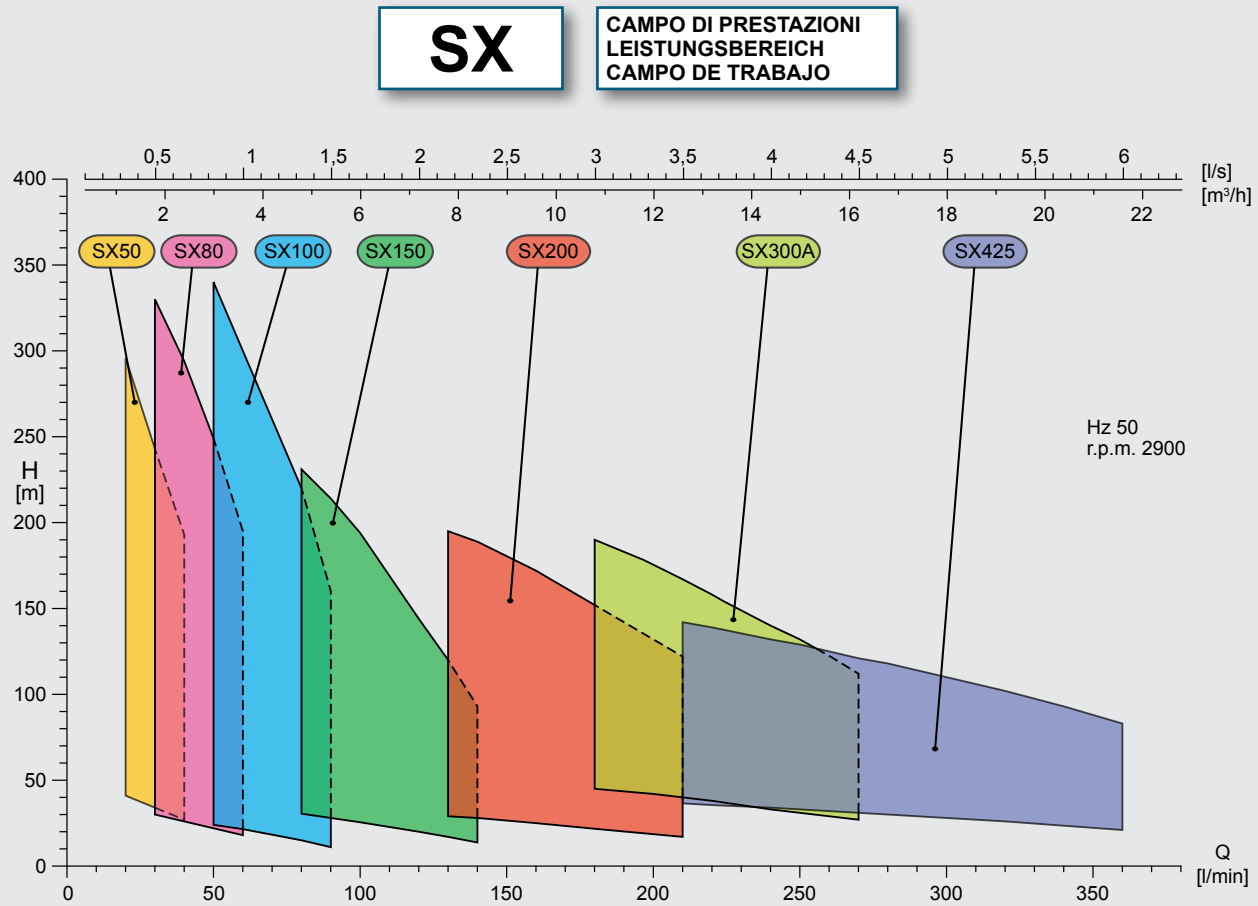
- más de 700 modelos de bombas de 4”-6”-8”-10” que se diferencian tanto por sus prestaciones hidráulicas como por las distintas técnicas metalúrgicas de fabricación.
- una gama completa de motores sumergibles de 4”-6”-8”, todos rebobinables y fácilmente reparables.

Con el objeto de garantizar productos de excelente calidad Bizzi & Tedeschi realiza la totalidad de sus procesos productivos dentro su proprio establecimiento de Campegine, desde el diseño hasta la elaboración mecánica, el montaje y la prueba final; todo esto según la normativa de garantía de calidad ISO 9001, certificación con la que cuenta desde los años 90.
Bizzi & Tedeschi, las electrobombas sumergibles del verdadero Made in Italy.

Pompa da 4” serie SX
100% made in Italy, è del tipo centrifugo multistadio con camicia in acciaio inox ad elevato spessore (2 mm). Supporto di aspirazione e corpo valvola sono in ottone, giunto, anelli di usura e filtro sono in acciaio inox. Diffusori e giranti sono in Noryl e Lexan originali Sabic (ex General Electric). Bussole di guida albero in acciaio inox con cuscinetti a boccola in gomma e bronzo.
La pompa, grazie al suo disegno semplice a ad una costruzione precisa è facilmente ispezionabile, smontabile e riparabile.
Il motore sommerso accoppiato è della serie PL4.

Der Pumpenkörper SX
100% made in Italy, ist zentrifugal und mehrstufig und seine Außenbuchse ist aus dickem Edelstahl (2mm). Das Sauglager und der Ventilkörper sind aus Messing, die Kupplung, die Verschleißringe und der Filter sind aus Edelstahl.
Die Laufräder und Diffusoren werden aus original Sabic (ex General Electric) Noryl und Lexan hergestellt. Die Führungsbuchsen der Welle sind aus Edelstahl mit Gummi- und Bronze-Lagerbuchsen.
Die Pumpe, ist, dank ihrem einfachen Design und ihrer präzisen Konstruktion, leicht inspektionierbar, abmontierbar und reparierbar.
Der gekuppelte PL4-Tauchmotor ist immer komplett von Bizzi & Tedeschi produziert.

Bombas de 4” serie SX
100% hecho en Italia, es de tipo centrífugo, multietapa con camisa de acero inox de elevado espesor (2 mm). El soporte de aspiración y el cuerpo impulsión son de latón, manguito de acoplamiento, anillos de desgaste y filtro son de acero inox.
Difusores y rodetes son de Noryl y Lexan originales Sabic (ex General Electric). Casquillo de guía eje de acero inox con cojinetes bomba de goma y bronce.
La bomba se puede inspeccionar, desmontar y reparar fácilmente gracias a su dibujo simple y a su fabricación precisa.
El motor sumergido acoplado es de la serie PL4.



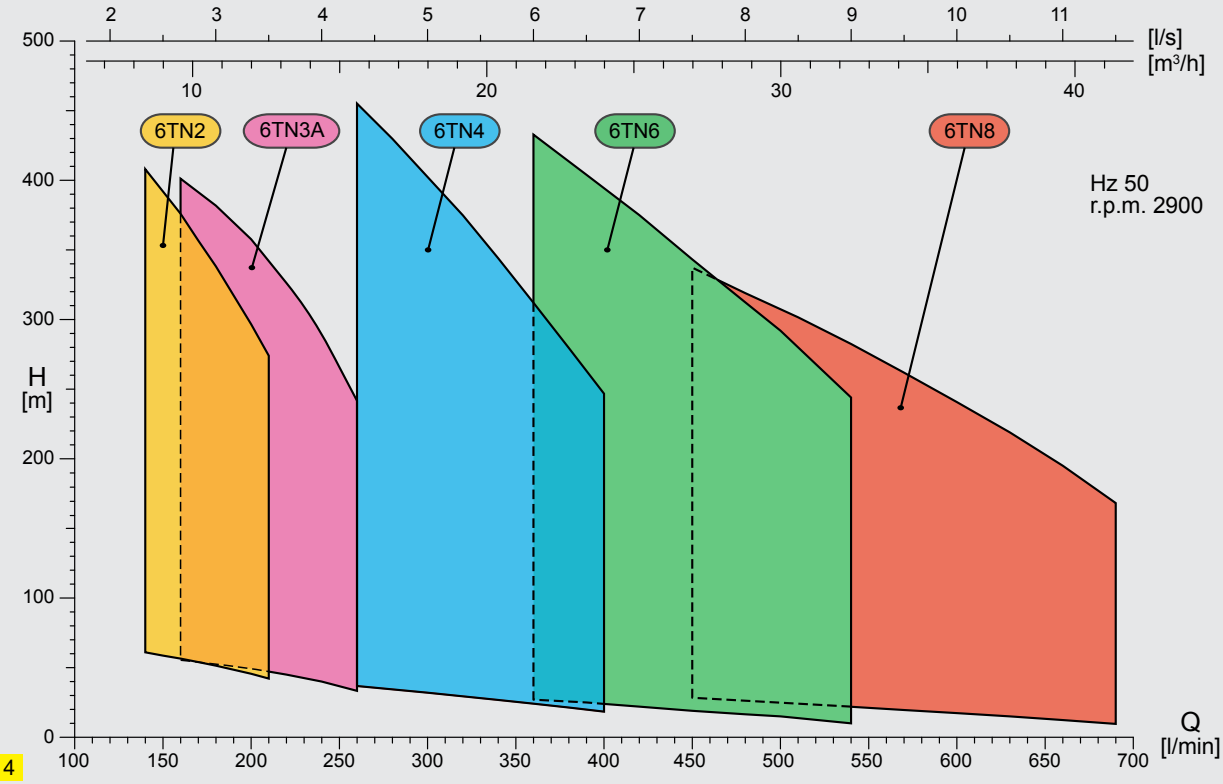
Pompe da 6” serie 6TN
Del tipo centrifugo multistadio a flusso radiale e semiassiale, dotata di flangia di accoppiamento conforme alle Norme Nema, adatta per sollevare acqua da pozzi anche molto profondi.
La camicia esterna è in acciaio inox ad elevato spessore (2 mm) per garantire robustezza e solidità.
Il giunto, l’albero, il filtro di aspirazione sono in acciaio inox.
Giranti, dischi e diffusori sono realizzati in Lexan, originale Sabic (ex General Electric).
Bussole di guida albero in acciaio inox con riporto di cromo ad elevato spessore che ruotano dentro cuscinetti a boccola in gomma antiabrasione per garantire una elevata resistenza all’usura.
Corpo valvola e supporto di aspirazione in ghisa con trattamento di nichelatura.

6”- Pumpen Serie 6TN
Die zentrifugale mehrstufige 6TN Pumpe mit halbaxialem Fluss und mit Nema-konformen Kupplungsflanschen versehen, ist für die Wasserförderung auch aus sehr tiefen Brunnen geeignet.
Die Außenbuchse ist aus dickem Edelstahl (2mm), um die Robustheit und die Beständigkeit zu garantieren.
Die Kupplung, die Welle und der Saugfilter sind aus Edelstahl.
Die Laufräder, Scheiben und Diffusoren werden aus original Sabic (ex General Electric) Lexan hergestellt
Die Führungsbuchsen der Welle, die in kratzfesten Gummi-Lagerbuchsen drehen, um einen hohen Widerstand gegen Abnutzung zu garantieren, sind aus dickem chromiertem Edelstahl.
Der Ventilkörper und Sauglager sind aus vernickeltem Gusseisen.

Bombas de 6” serie 6TN
De tipo centrífugo, multietapa, de flujo radial y semiaxial, cuenta con brida de acoplamiento conforme a las normas Nema y es adecuada para elevar agua a grandes alturas.
La camisa exterior està fabricada en acero inoxidable de elevado espesor (2 mm) para garantizar la resistencia y robustez del conjunto hidráulico.
El manguito de acoplamiento, el eje y la rejilla de aspiración son de acero inoxidable.
Los rodetes y difusores están fabricados en Lexan, original Sabic (ex General Electric).
Los casquillos distanciadores del eje, fabricados en acero inoxidable con revestimiento de cromo de elevado espesor, giran en el interior de los cojinetes de bomba realizados en goma antiabrasión para garantizar una elevada resistencia al desgaste.
Los cuerpos de aspiración e impulsión están fabricados en fundición con un tratamiento de niquelado.

6TN

CAMPO DI PRESTAZIONI
LEISTUNGSBEREICH
CAMPO DE TRABAJO



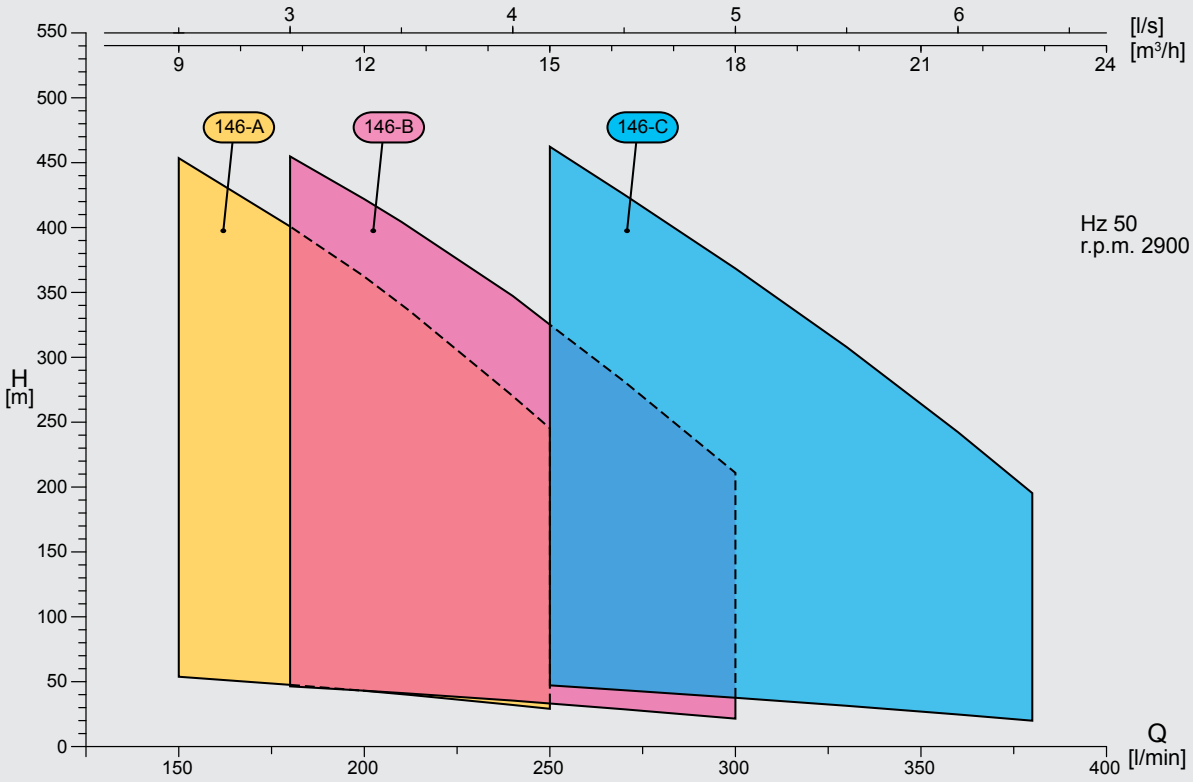
Pompe da 6”serie 146
Del tipo centrifugo multistadio radiale dotata di flangia di accoppiamento conforme alle Norme Nema, è particolarmente idonea per lavorare ad altissime prevalenze (anche superiori a 500 m).
Corpo di stadio in ghisa.
Il giunto, l’albero, il filtro di aspirazione sono in acciaio inox.
Giranti, dischi e diffusori sono realizzati in Noryl un materiale termoplastico originale Sabic (ex General Electric) molto resistente all’usura.
Bussole di guida albero in acciaio inox con riporto di cromo ad elevato spessore che ruotano dentro cuscinetti a boccola in gomma antiabrasione per garantire una elevata resistenza all’usura.
Corpo valvola e supporto di aspirazione in ghisa.

6”-Pumpen Serie 146
Die Pumpe Serie 146, Typ mehrstufige halbaxiale Zentrifugalpumpe, mit Nema-konformen Kupplungsflanschen versehen, ist besonders dazu geeignet, mit sehr großer Förderhöhe zu arbeiten (auch über 500 m).
Stufenkörper aus Gusseisen.
Die Kupplung, die Welle und der Saugfilter sind aus Edelstahl.
Die Laufräder, Scheiben und Diffusoren werden aus Noryl, einem thermoplastischen Material, original Sabic (ex General Electric) hergestellt, um einen hohen Widerstand gegen Abnutzung zu haben.
Die Führungsbuchsen der Welle, die in kratzfesten Gummi-Lagerbuchsen drehen, um einen hohen Widerstand gegen Abnutzung zu garantieren, sind aus dickem chromiertem Edelstahl.
Ventilkörper und Sauglager aus Gusseisen.

Bombas de 6” serie 146
De tipo centrífugo, multietapa, de flujo radial, cuenta con brida de acoplamiento conforme con las Normas Nema y es particularmente adecuada para elevar agua a grandes alturas, a más de 500m.
El cuerpo de etapa está fabricado en fundición.
El manguito de acoplamiento, el eje y la rejilla de aspiración son de acero inoxidable.
Los rodetes y difusores están fabricados en Noryl, original Sabic (ex General Electric) muy resistente al desgaste.
Los casquillos distanciadores del eje, fabricados en acero inoxidable con revestimiento de cromo de elevado espesor, giran en el interior de los cojinetes de bomba realizados en goma antiabrasión para garantizar una elevada resistencia al desgaste.
Los cuerpos de aspiración e impulsión están fabricados en fundición.

146

CAMPO DI PRESTAZIONI
LEISTUNGSBEREICH
CAMPO DE TRABAJO



Pompe da 6” serie 6B
Del tipo centrifugo multistadio a flusso semiassiale, le pompe 6B sono fabbricate totalmente nel nostro stabilimento di Campegine-Italia e rappresentano il top della nostra gamma in termini di affidabilità e durata e nel tempo, anche in ambienti particolarmente gravosi.

- **Giranti in BRONZO di produzione standard.**
- Diffusori, supporti di aspirazione e mandata in ghisa.
- Albero, giunto, filtro in acciaio inox.

Versione 6BG con giranti in ghisa.

6” Pumpen Serie 6B
Die zentrifugalen mehrstufigen 6B Pumpen mit halbaxialem Fluss sind komplett in unserem Werk in Campegine-Italien hergestellt worden und stellen unser Top-Produkt dar in Bezug auf ihre Zuverlässigkeit und Lebensdauer, auch bei besonders belastenden Bedingungen.

- **Bronze-Laufräder in der Standardausführung.**
- Diffusoren, Sauglager und Druckgehäuße aus Gusseisen.
- Welle, Kupplung und Filter aus Edelstahl.

6BG Ausführung mit Laufräder aus Gusseisen.

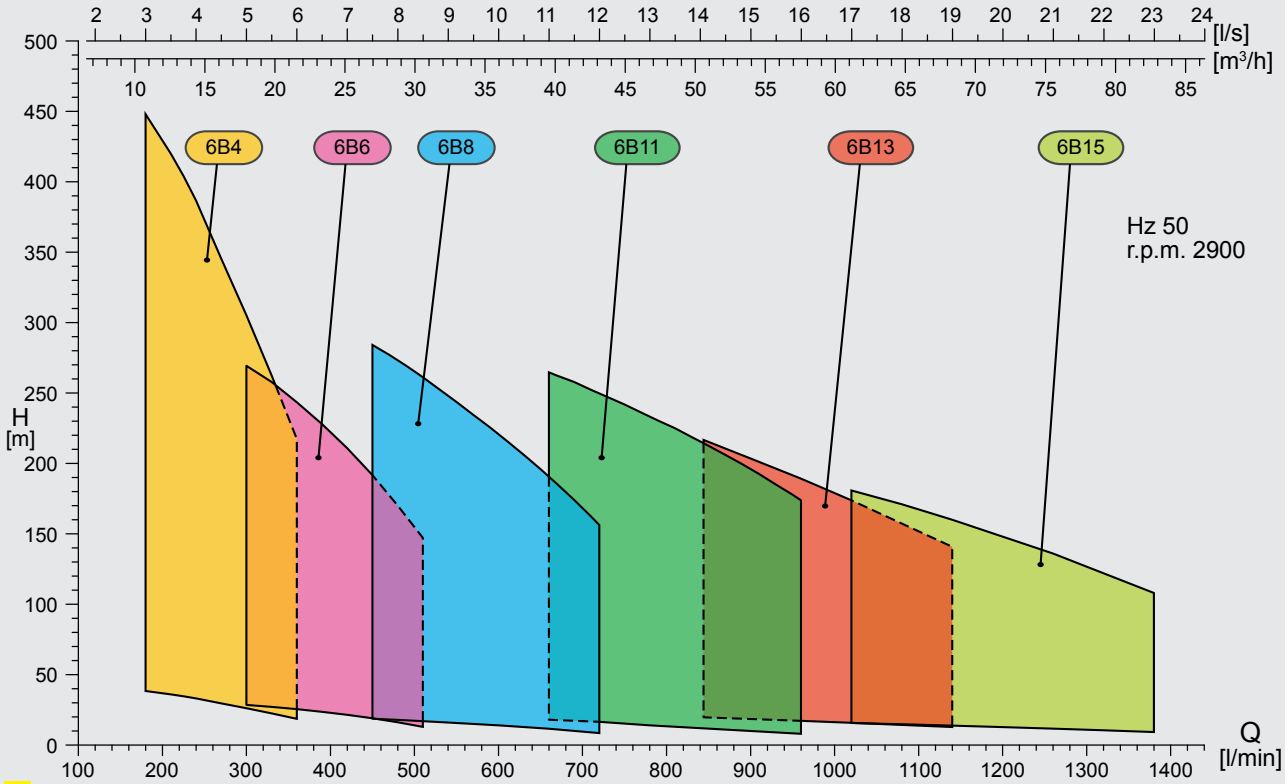
Bombas de 6” serie 6B
De tipo centrífugo multietapa de flujo semiaxial, las bombas 6B están totalmente fabricadas en los nuestros establecimientos de Campegine-Italia y representan el “top” de la nuestra gama en términos de fiabilidad y duración en el tiempo, también en ambientes particularmente gravosos.

- **Rodetes de BRONCE de producción estándar.**
- Difusores, soporte de aspiración y de impulsion de fundición.
- Eje, manguito de acoplamiento y filtro de acero inoxidable.

Version 6BG con rodetes en fundición.

6B

CAMPO DI PRESTAZIONI
LEISTUNGSBEREICH
CAMPO DE TRABAJO



Pompe da 8” serie 8B
Del tipo centrifugo multistadio a flusso semiassiale, le pompe 8B sono fabbricate totalmente nel nostro stabilimento di Campegine-Italia e rappresentano il top della nostra gamma in termini di affidabilità e durata e nel tempo, anche in ambienti particolarmente gravosi.

- **Giranti in BRONZO di produzione standard.**
- Diffusori, supporti di aspirazione e mandata in ghisa.
- Albero, giunto, filtro in acciaio inox.

Versione 8BG con giranti in ghisa.

8”- Pumpen Serie 8B
Die zentrifugalen mehrstufigen 8B Pumpen mit halbaxialem Fluss sind komplett in unserem Werk in Campegine-Italien hergestellt worden und stellen unser Top-Produkt dar in Bezug auf ihre Zuverlässigkeit und Lebensdauer, auch bei besonders belastenden Bedingungen.

- **Bronze-Laufräder in der Standardausführung.**
- Diffusoren, Sauglager und Druckgehäuße aus Gusseisen.
- Welle, Kupplung und Filter aus Edelstahl.

8BG Ausführung mit Laufräder aus Gusseisen.

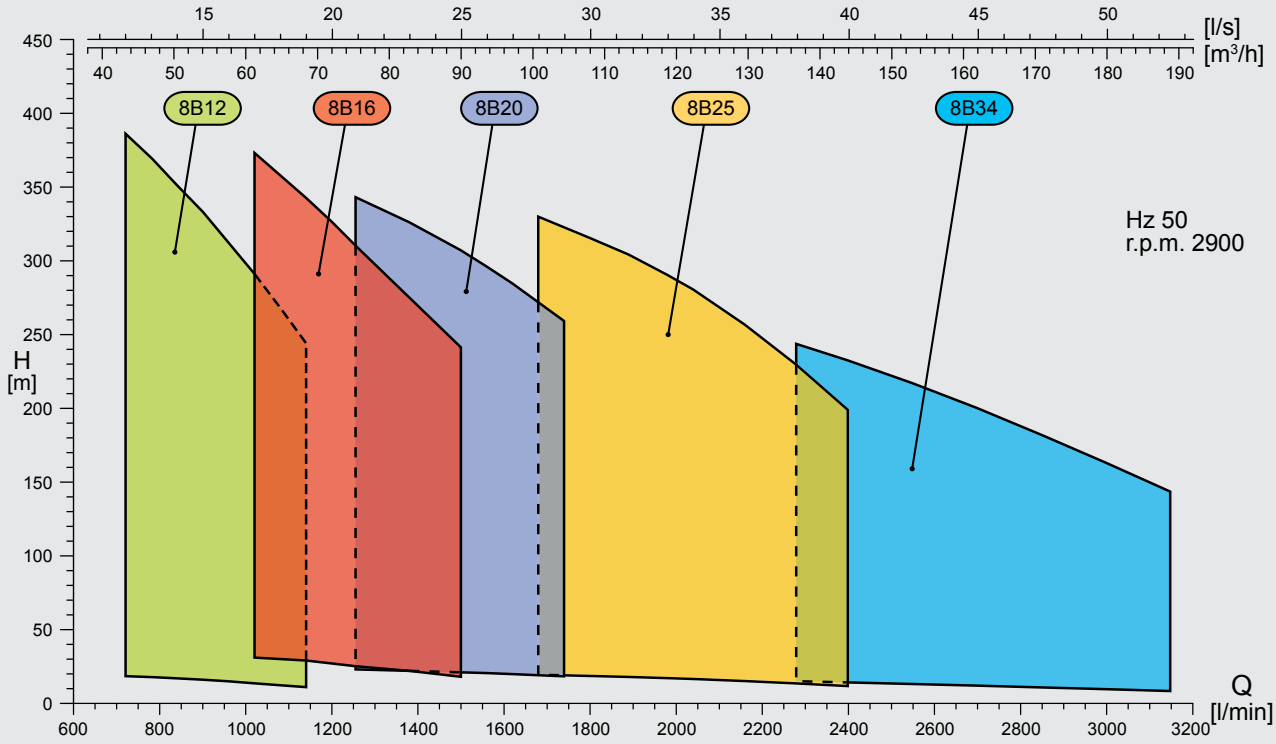
Bombas de 8” serie 8B
De tipo centrífugo multietapa de flujo semiaxial, las bombas 8B están totalmente fabricadas en los nuestros establecimientos de Campegine-Italia y representan el “top” de la nuestra gama en términos de fiabilidad y duración en el tiempo, también en ambientes particularmente gravosos.

- **Rodetes de BRONCE de producción estándar.**
- Difusores, soporte de aspiración y de impulsion de fundición.
- Eje, manguito de acoplamiento y filtro de acero inoxidable.

Version 8BG con rodetes en fundición.

8B

CAMPO DI PRESTAZIONI
LEISTUNGSBEREICH
CAMPO DE TRABAJO



Pompe da 8”-10” serie 8R-10R
Del tipo centrifugo multistadio a flusso radiale, le pompe 8R e 10R sono 100% made in Italy. Progettate e costruite con materiali che permettono elevate prestazioni idrauliche ed un’ottima affidabilità di funzionamento sono adatte per sollevare acqua da pozzi molto profondi, oltre 500 m, anche in ambienti particolarmente gravosi.
Corpo di stadio in ghisa. Il giunto, l’albero, il filtro di aspirazione sono in acciaio inox.
Giranti e diffusori:

- Per la 8R sono realizzati in materiale termoplastico
- Per la 10R sono in ghisa

Bussole di guida albero in ottone cromato che ruotano dentro cuscinetti a boccola in bronzo antiabrasione per garantire una elevata resistenza all’usura.
Clapet valvola in acciaio inox con anello in gomma.
Corpo valvola e supporto di aspirazione in ghisa.

8”-10” - Pumpen Serie 8R-10R
Typ mehrstufige halbaxiale Zentrifugalpumpe; die Pumpen 8R-10R sind 100% Made in Italy. Sie werden mit Materialien entworfen und hergestellt, die hohe hydraulische Leistungen zusammen mit optimaler Betriebszuverlässigkit garantieren; sie sind für die Wasserförderung auch aus sehr tiefen Brunnen, über 500 m, geeignet, auch bei besonders belastenden Bedingungen.
Stufenkörper aus sehr hartem Gusseisen.
Die Kupplung, die Welle und der Saugfilter sind aus Edelstahl.
Laufräder und Diffusoren:

- Im Falle der 8R: aus thermoplastischem Materialien realisiert.
- Im Falle der 10R: aus Gusseisen.

Die Führungsbuchsen der Welle sind aus verchromtem Messing; sie drehen in kratzfesten Bronze-Lagerbuchsen, um einen hohen Widerstand gegen Abnutzung zu garantieren.
Rückschlagventil aus Edelstahl mit Gummiring.
Ventilkörper und Sauglager aus Gusseisen.

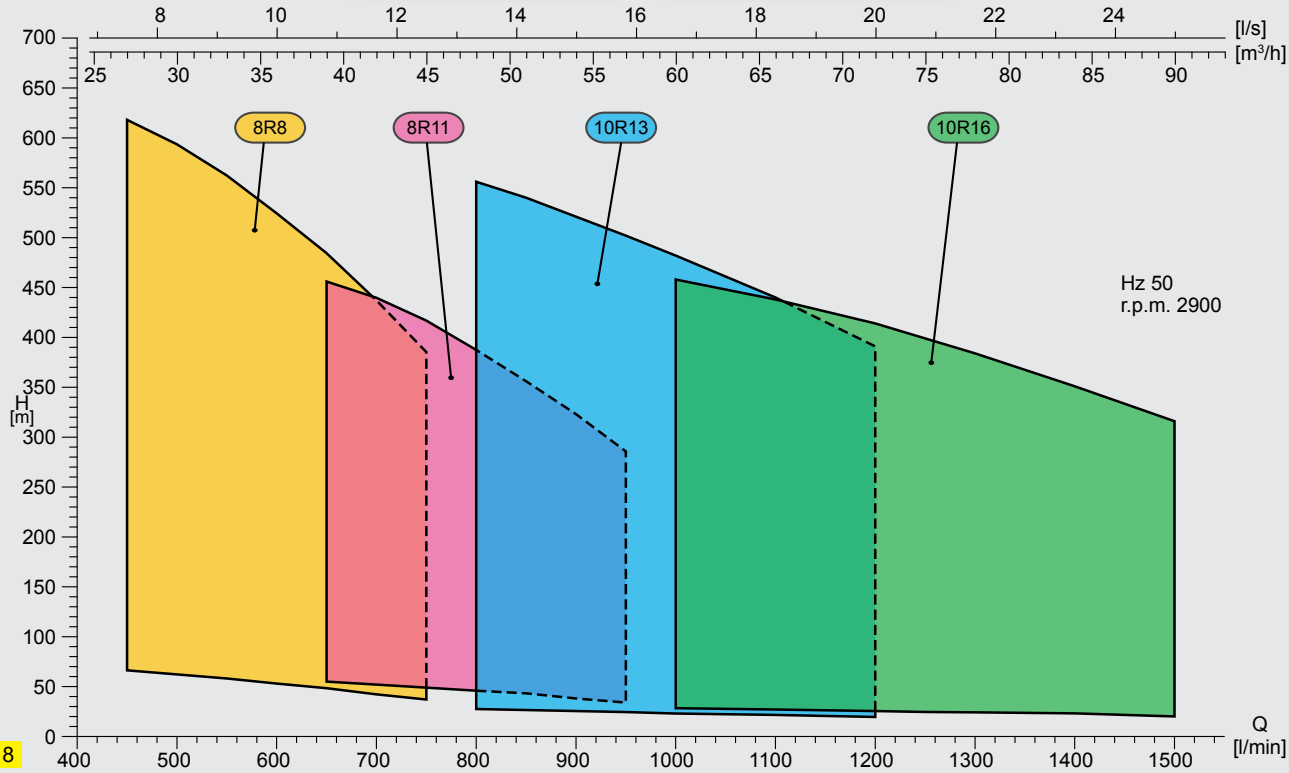
Bombas de 8” - 10” serie 8R - 10R
De tipo centrífugo multietapa de flujo radial, las bombas 8R y 10R están fabricadas en Italia al 100%. Proyectadas y construidas con materiales que permiten elevados rendimientos hidraulícos y una excelente fiabilidad de funcionamiento, esas bombas son adecuadas para elevar agua a grandes alturas, a más de 500m, tambien en situaciones particularmente difíciles.
Cuerpo de etapa en fundición. Manguito de acoplamiento, eje y rejilla de aspiración son de acero inoxidable.
Rodetes y difusores:

- para la 8R están fabricados en material termopalstico
- para la 10R están fabricados en fundición

Los casquillos distanciadores del eje, fabricados en laton cromado, giran en el interior de cojinetes de bomba realizados en bronce antiabrasión para grantizar una elevada resistencia al desgaste.
Valvula de retención en acero inoxidable con asiento en goma.
Cuerpo de aspiración e impulsión en fundición.

8R-10R

CAMPO DI PRESTAZIONI
LEISTUNGSBEREICH
CAMPO DE TRABAJO

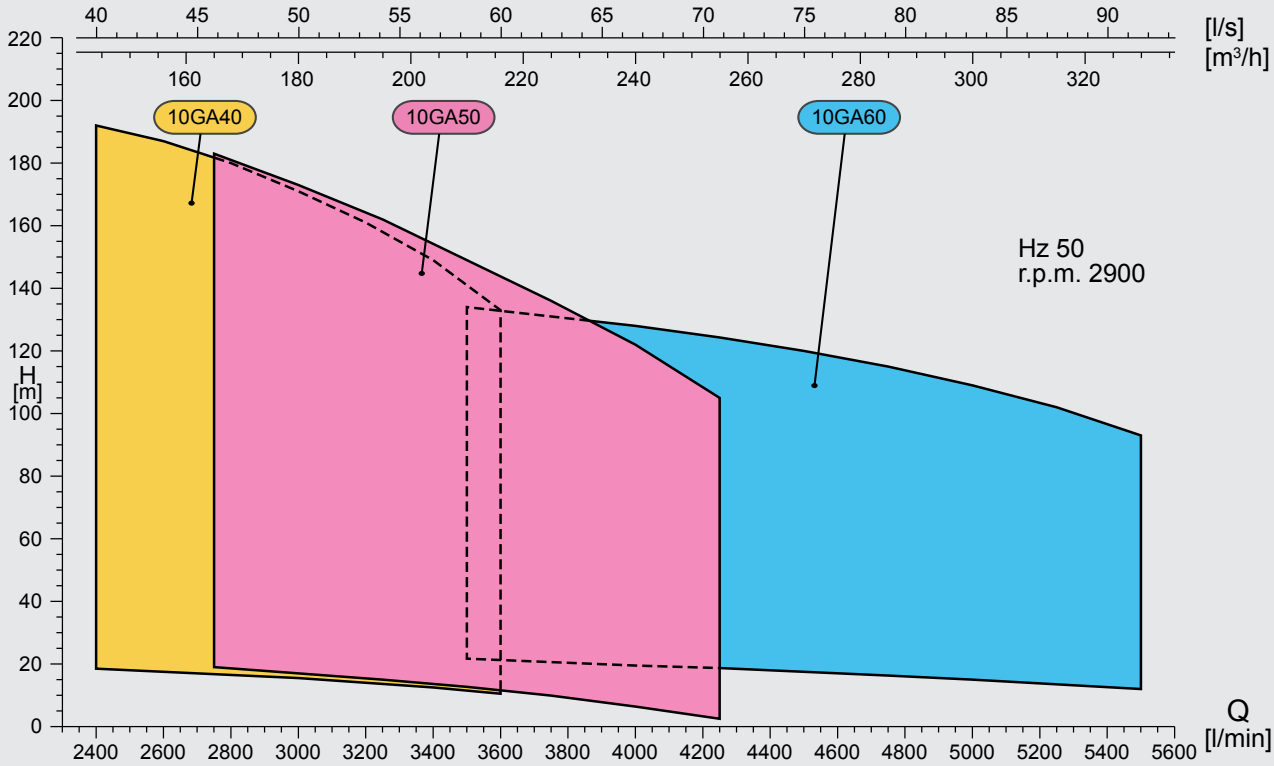


Pompe da 10” serie 10GA
Del tipo centrifugo multistadio a flusso semiassiale, le pompe 10GA sono 100% made in Italy. I diffusori, le giranti, il corpo valvola e il supporto di aspirazione sono in ghisa.
Albero, giunto e filtro sono in acciaio inox.
Bussole di guida albero in ottone cromato che ruotano dentro cuscinetti a boccola in gomma antiabrasione per garantire una elevata resistenza all’usura.
Clapet valvola in ghisa con anello in gomma.

10”-Pumpen Serie 10GA
Typ mehrstufige halbaxiale Zentrifugalpumpe; die Pumpen 10GA sind 100% Made in Italy. Diffusoren, Laufräder, Ventilkörper und Sauglager sind aus Gusseisen.
Welle, Kupplung und Filter sind aus Edelstahl realisiert.
Die Führungsbuchsen der Welle sind aus verchromtem Messing; sie drehen in kratzfesten Gummi-Lagerbuchsen, um einen hohen Widerstand gegen Abnutzung zu garantieren.
Rückschlagventil aus Gusseisen mit Gummiring.

Bombas de 10” serie 10GA
De tipo centrífugo multietapa de flujo semiaxial, las bombas 10GA están fabricadas en Italia al 100%. Los difusores, los rodetes, el cuerpo de aspiración e impulsión están fabricados en fundición.
Manguito de acoplamiento, eje y rejilla de aspiración son de acero inoxidable.
Los casquillos distanciadores del eje, fabricados en laton cromado, giran en el interior de cojinetes de bomba realizados en goma antiabrasión para grantizar una elevada resistencia al desgaste.
Valvula de retención en fundición con asiento en goma.

10GA CAMPO DI PRESTAZIONI / LEISTUNGSBEREICH / CAMPO DE TRABAJO



Motori sommersi 4” serie PL4
Totalmente costruiti nel nostro stabilimento di Campegine-Italia sono il frutto di un’esperienza pluridecennale nel settore. L’utilizzo di materiali di primissima qualità, il progetto di ogni componente con ampi margini di sicurezza, la cura nel montaggio e i severi collaudi finali, garantiscono elevate prestazioni, affidabilità e lunga durata di funzionamento.
Del tipo asincrono con rotore a gabbia di scoiattolo sono dotati di flangia di accoppiamento conforme alle norme Nema.
Tutte le parti esterne sono in materiali resistenti alla corrosione, come l’acciaio inox per la sporgenza albero, la camicia esterna, la bulloneria e l’ottone per il supporto superiore.
Il raffreddamento interno avviene con fluido dielettrico atossico conforme alle norme della Farmacopea ufficiale italiana e a quelle della Food and Drug Administration (Stati Uniti).
I motori sono riavvolgibili e facilmente riparabili.
Versioni standard: monofasi 220-230 V con potenza max 2,2 kW; trifasi 380-400 V con potenza max 9,3 kW. Frequenza 50 Hz.
A richiesta: tensioni diverse e frequenza 60 Hz.

Unterwassermotoren Serie PL4
Vollständig hergestellt in unseren Werken in Campegine-Italy stellen unsere elektrischen Unterwassermotoren der Serie PL4 das Ergebnis langjähriger Erfahrung in diesem Sektor dar.
Die Verwendung von Materialien erster Qualität, der Entwurf von jedem Bauteil mit weiten Sicherheitsgrenzen, die sorgfältige Montage und die strengen Endprüfungen garantieren hohe Leistungen, Zuverlässigkeit und lange Lebensdauer für den Betrieb.
Typ asynchron mit Kurzschlusswicklung; sie sind ausgestattet mit Kupplungsflansch gemäß der Nema-Normen.
Alle äußeren Bauteile sind aus korrosionswiderstandsfähigem Material, wie Edelstahl für den Überstand der Welle, der äußere Mantel und Schrauben, Messing für Oberstütze.
Die Innenkühlung erfolgt mit ungiftiger nichtleitender Flüssigkeit gemäß den Normen “Pharmacopoea“ Italien und Europa und der “Food and Drug Administration” (Vereinigte Staaten).
Die Motoren sind wiederwickelbar und einfach zu reparieren.
Standardversion: einphasig 220-230 V mit Leistung max. 2,2 kW; dreiphasig 380-400 V mit Leistung max. 9,3 kW. Frequenz 50 Hz.
Auf Anfrage: abweichende Spannung und Frequenz 60 Hz.

Motores sumergibles serie PL4
íntegramente fabricados en nuestras factorías de Campegine-Italia los motores electricos sumergibles Bizzi & Tedeschi serie PL4 son el producto de una experiencia de varios decenios en el sector. La utilización de materiales de primerísima calidad, el diseño de cada componente con amplios márgenes de seguridad, el cuidado en el montaje y los severos controles de calidad finales, garantizan prestaciones, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.
Del tipo asíncrono con rotor de jaula de ardilla están dotados de brida de acoplamiento conforme a las normas Nema.
Todas las partes externas están hechas de material resistente a la corrosión, como acero inoxidable para la saliente del eje, la camisa externa, la tornillería y latón para el soporte superior.
El enfriamiento interno tiene lugar con fluido dieléctrico atóxico conforme a las normas de la farmacopea Oficial Italiana, Europea y de la Food and Drug Administration (Estados Unidos).
Los motores son rebobinables y fácilmente reparables.
Versiones estándar: monofasicos 220-230 V con potencia máx. 2,2 kW; trifásicos 380-400 V con potencia máx. 9,3 kW. Frecuencia 50Hz.
Bajo pedido: tensiones distintas y frecuencia 60Hz.

MOTORE TIPO MOTOR TYPE	P_N		F_{max}	1Ph		3Ph		
	HP	kW	N	V 230M V 220M	V 240M	V 400 V 380	V 415	V 220T
PL4-0.5	0,5	0,37	2500	√	√	√	√	√
PL4-0.75	0,75	0,55	2500	√	√	√	√	√
PL4-1	1	0,75	2500	√	√	√	√	√
PL4-1.5	1,5	1,1	2500	√	√	√	√	√
PL4-2	2	1,5	2500	√	√	√	√	√
PL4-3	3	2,2	2500	√	√	√	√	√
PL4-3R	3	2,2	5000	√	√	√	√	√
PL4-4	4	3	5000			√	√	√
PL4-5.5	5,5	4	5000			√	√	√
PL4-7.5	7,5	5,5	5000			√	√	√
PL4-10	10	7,5	5000			√	√	
PL4-12.5	12,5	9,3	5000			√	√	

P_N= POTENZA NOMINALE - NENNLEISTUNG - POTENCIA NOMINAL
1Ph = MONOFASE - EINPHASIG - MONOFASICO
3Ph = TRIFASE - DREIPHASIG - TRIFASICO
F_{max} = Carico assiale - Axialkraft - Carga axial

Motori sommersi 6”-8”serie PA6-PA8
Del tipo in bagno d’acqua, riavvolgibili, sono motori asincroni trifasi con rotore a gabbia di scoiattolo e dotati di flangia di accoppiamento conforme alle norme Nema.
Il sistema di raffreddamento e lubrificazione è costituito da una miscela a base d’acqua.
Una speciale guaina in PVC riveste il filo di rame dell’avvolgimento proteggendolo dall’acqua, garantendone il perfetto isolamento.
Statore composto da lamierino magnetico a bassa cifra di perdita per ottenere importanti risparmi energetici.
Rotore con gabbia in rame su tutte le potenze per ottenere prestazioni superiori.
Cuscinetto reggispinta di tipo Mitchell, ampiamente dimensionato per sopportare la spinta assiale della pompa.
I motori sono riavvolgibili e facilmente riparabili.
Versioni di fornitura standard: 380-400 Volt in avviamento diretto o stella/triangolo. Frequenza 50 Hz. Avvolgimento per “acqua fredda” 25-30°C.
Versioni a richiesta: Avvolgimento “per acqua calda” con filo isolato in PE2+PA, sonda di temperatura PT100, tensioni e frequenze diverse, installazioni orizzontali.

6”-8” Unterwassermotoren Serie PA6-PA8
Typ im Wasserbad, wiederwickelbar; es handelt sich um einen 3-Phasen-Asynchron-Motor mit Kurzschlusswicklung, ausgestattet mit Kupplungsflansch gemäß Nema-Normen.
Das Kühl -und Schmiersystem besteht aus einer Mischung auf Wasserbasis. Eine spezielle Hülse aus PVC verkleidet den Kupferdraht der Aufwicklung und schütz ihn vor dem Wasser; dadurch wird eine perfekte Isolierung garantiert.
Stator bestehend aus Elektroblech mit geringer Neigung zu Leckagen garantiert große Energieersparnis. Käfigläufer aus Kupfer an allen Leistungen garantieren einen höheren Wirkungsgrad.
Axialdrucklager Typ Mitchell, weit bemessen, um den axialen Stoß der Pumpe aufzunehmen.
Die Motoren sind wiederwickelbar und einfach zu reparieren.
Standardversion: 380-400 V bei direktem Start oder Stern-Dreieck. Frequenz 50 Hz. Aufwicklung für “frisches Wasser” 25-30°C.
Spezialausgabe: Aufwicklung für “warmes Wasser” mit isoliertem Draht PE2+PA, Sensor PT 100, andere Spannungen und Frequenz Hz. 60, horizontale Lage.

Motores sumergibles serie PA6 - PA8
Del tipo a baño de agua, rebobinables, son motores de inducción trifásicos con rotor de jaula de ardilla en cortocircuito y dotados de bridas de acoplamiento conforme a las normas Nema.
El sistema de enfriamiento y lubrificación está constituido por una mezcla a base de agua.
Una vaina especial en PVC reviste el hilo de cobre del bobinado protegiéndolo del agua, garantizando el perfecto aislamiento del mismo.
Estátor con plancha magnética a baja cifra de pérdida para obtener elevado ahorro energético.
Rotor con jaula de cobre en todas las potencias para obtener rendimientos superiores.
Cojinete de empuje de tipo Mitchell, ampliamente dimensionado para soportar el empuje axial de la bomba.
Los motores son rebobinables y fácilmente reparables.
Versiónes estándar: 380-400 V con arranque directo o estrella/triángulo.
Frecuencia 50 Hz. Bobinado para “agua fria” 25-30°C.
Versiones bajo pedido: bobinado para “agua caliente” con hilo aislado en PE2+PA, sensor de temperatura PT100, tensiones y frecuencias distintas, instalaciónes horizontales.

P_N		MOTORE PA6		MOTORE PA8	
HP	kW	TIPO PA6	F_{max} N	TIPO PA8	F_{max} N
5,5	4	PA6-5	16 500		
7,5	5,5	PA6-7	16 500		
10	7,5	PA6-10	16 500		
12,5	9,3	PA6-12	16 500		
15	11	PA6-15	16 500		
17,5	13	PA6-17	16 500		
20	15	PA6-20	16 500		
25	18,5	PA6-25	16 500		
30	22	PA6-30	27 500		
35	26	PA6-35	27 500		
40	30	PA6-40	27 500	PA8-40	45 000
50	37	PA6-50	27 500	PA8-50	45 000
60	45	PA6-60	27 500	PA8-60	45 000
70	52			PA8-70	45 000
75	56			PA8-75	45 000
80	60			PA8-80	45 000
90	67			PA8-90	45 000
100	75			PA8-100	45 000
125	93			PA8-125	45 000
150	110			PA8-150	55 000
175	130			PA8-175	55 000

F_{max} = Carico assiale - Axialkraft - Carga axial

ELETTROPOMPE Palma SOMMERSE

BIZZI & TEDESCHI

BIZZI & TEDESCHI s.r.l.
Via Brodolini, 35/A Campegine (Reggio Emilia) - Italy
Tel. (+39) 0522.677209 - Fax (+39) 0522.677633
info@bizzi.it - www.bizzi.it

RIAS-PROD-BR rev02